

O le faia o se faaseā faasaga i le Department of Corrections

Afai e te faia se faaseā faasaga i le Ara Poutama Aotearoa, le Department of Corrections, e tele auala e mafai na e faia ai le tulaga lea. E mafai na fai se faaseā e tagata o faafalepuipui, tagata o tuli faasalaga i fafo atu ma le falepuipui po o se poloaiga, aiga, tagata lagolagosua malosi, ma isi sui mai le mamalu o le atunuu.

E masani lava ona maua se tonu o se faaseā i tulaga maualalo e taulimaina ai. E masani na suesueina faaseā e le auaigaluega a le vaega a le falepuipui po o le Community Corrections. E mafai na e talosaga i le Office of the Inspectorate e toe iloiloina lau faaseā, pe afai e te lei malie i se tali na avatu.

Auala e te maua ai se fesoasoani

E mafai na e maua se fesoasoani e faia ai po o le amata faasolo ai lau faaseā mai le Community Law Centre po o le Citizens Advice Bureau. E mafai foi na e faamaonia le avefa ai o se tasi e lagolagoina malosi au taumafaiga. Afai e te manao i se tagata e lagolagoina malosi au taumafaiga, faamolemole faaafia faamatalaga o le tagata lea i lau faaseā. E mafai na fesoasoani atu le auaigaluega e faatumu le pepa e faamaonia ai le tagata o lagolagoina malosi oe.

Auala e faia ai se faaseā

Afai e te iloa faitau ma tusitusi Faaperetania, ona e faia lea o se faaseā i luga o le initaneti i le uegatafailagi a le Department of Corrections. Sue le itulau 'Complaint Resolution' ma kiliki le 'Make a Complaint.' Tatala le link lea: www.corrections.govt.nz/about_us/getting_in_touch/complaint_resolution

Afai e le mafai ona e faatumu le pepa i luga o le initaneti, lafo lau faaseā i le Office of the Inspectorate. E tuuina atu e le auaigaluega lau faaseā i le tagata o lana lea matafaioi le suesueina o faaseā. Afai e iai se tagata po o se vaega e te le manao e lafo i ai lau faaseā, faamolemole ia manino i lau faaseā le tulaga lea.

E mafai na e faafesootai le Office of the Inspectorate i le:

- **Telefoni:** 0800 225 697 e tuu i ai se feau
- **Imeli:** inspectorate@corrections.govt.nz
- **Meli:** Office of the Inspectorate, Private Box 1206, Wellington 6140

Afai e te manao e fai lau faaseā i se isi gagana e ese mai le Faaperetania, o le a taumafai le auaigaluega a le matagaluega ma le Office of the Inspectorate e fesoasoani atu i le tulaga lea. E ono umi se taimi e faatali ai se tali atu.

Auala e faaoo ai lau faaseā i se pulega i luga atu

Afai e te talitonu e lei maua se tonu lelei mai le auaigaluega a le matagaluega po o le Office of the Inspectorate e tusa ai ma lau faaseā, e mafai na e tuuina atu lau faaseā i se pulega ese. E mafai foi na e faafesootai pulega nei i soo se taimi mo se fesoasoani.

- O faaseā e faatatau i le faiga na taulimaina ai se tagata e le vaega a le Corrections, po o le talosagaina o faamatalaga aloaia, e mafai na tuuina atu i le [Office of the Ombudsman](#) i le 0800 802 602
- O faaseā e faatatau i tulaga e lē faalauaitelaina po o faamatalaga e patino i le tagata e mafai na tuuina atu i le [Privacy Commissioner](#) i le 0800 803 909
- O faaseā e faatatau i le tausiga o le soifua maloloina o se tasi po o lagolagosua e patino i manaoga faapitoa e mafai na tuuina atu i le [Health and Disability Commissioner](#) i le 0800 11 22 33
- O faaseā e faatatau i faiga faailoga tagata, faamatalaga faatupu inoino, po o aiatatau faaletagata e mafai na tuuina atu i le [Human Rights Commission](#) i le 0800 496 877